



BERGEN COUNTY EXECUTIVE

James J. Tedesco, III

BERGEN COUNTY BOARD OF COMMISSIONERS

Germaine M. Ortiz, *Chairwoman*

Mary J. Amoroso, *Vice-Chairwoman*

Dr. Joan M. Voss, *Chairwoman Pro-Tempore*

Rafael Marte

Thomas J. Sullivan

Steven A. Tanelli

Tracy S. Zur

DIVISION OF COMMUNITY DEVELOPMENT

PARTICIPATING BANKS

BCB Bank

NVE Bank

Blue Foundry Bank

Bogota Savings Bank

Columbia Bank

Kearny Bank

Lakeland Bank

Spencer Savings Bank

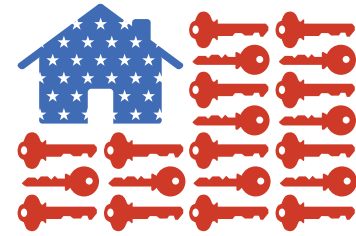
TD Bank Charitable Foundation

PARTICIPATING COUNSELING AGENCIES

Fair Housing Council of Northern New Jersey

Greater Bergen Community Action

Bergen County Division of Community Development
American Dream First Time Homebuyer Program
One Bergen County Plaza, 4th Floor
Hackensack, NJ 07601



BERGEN COUNTY AMERICAN DREAM PROGRAM

처음으로 장만하는 본인의 주택으로 향한 첫걸음

아메리칸드림 프로그램



생애 처음으로 주택을 구매하는 분이나
지난 3년간 주택을 소유하지 않은 분은
참여할 자격이 있습니다.

본인 소유 주택으로 향한 첫 발걸음



버겐카운티 정부가 도와드립니다

본인 소유의 주택을 장만하는것은 아메리칸 드림을 성취하는 중요한 방법입니다.

그러나 많은 버겐카운티 주민들에게는 이루기 어려운 꿈이기도 합니다.

높은 주택가격과 계약금을 위한 목돈 마련의 어려움 때문에, 많은 분들이 열심히 일했음에도 불구하고 본인의 주택마련에 어려움을 겪고 있습니다.

이러한 상황을 잘 이해하고 있는 버겐카운티 정부는 처음으로 주택을 장만하는 분들을 위하여 지역사회 은행들과 협력하여 비교적 낮은 대출금리와 상환 기간 연장이 포함된 혁신적인 주택담보대출 상품을 마련하였습니다.

버겐카운티 지역사회개발부에서 마련한 **아메리칸드림 프로그램**에 참여하시어 첫걸음을 시작하시고 더 많이 알아보시기 바랍니다.



아메리칸드림 첫 주택장만 프로그램 운영방법

1 단계: 자격 조건

아메리칸드림 프로그램 참여하기위한 자격조건:

- 버겐카운티 거주자 혹은 직장인
- 총 가계소득 (본인 포함하여 18세 이상 모든 가족 구성원들의 연 수입 합산) 이 카운티의 중간 가구 소득의 80 퍼센트를 넘지 않아야 하며
- 적절한 신용도 평가 실적이 있어야 하며
- 생애 처음으로 주택을 구매하는 분이나 지난 3년간 주택을 소유하지 않은 분
- 주택 구매자 교육을 이수하여야 하며

2 단계: 대출 기관으로부터 첫번째 대출

위에 나열된 모든 자격조건을 갖춘 경우, **아메리칸드림 프로그램**에 등록된 은행들 중 한곳을 선택하게 됩니다. 본인의 재정상태를 확인한 후, 은행은 대출금 액수와 이자율을 사전 결정합니다. 첫번째 대출금액은 최대 주택 구매가격을 결정하는데 사용됩니다.

3 단계: 아메리칸드림 프로그램은 두번째 대출금과 계약금을 도와드립니다

구입할 주택을 결정하고 구입가격이 결정된 후, 아메리칸드림 프로그램은 최대 5만5천달러 두번째 대출금을 드립니다. **두번째 대출금은 무이자 대출이며 주택을 판매하거나 주택 소유주가 바뀌는 때까지 대출금을 갚지 않아도 됩니다. 또한, 본인이 지불하는 계약금 액수에 따라 최대 1만불까지 계약금을 드리며 이것은 10년후에는 본인의 소유가 됩니다.** 본인 부담의 계약금과 함께 충분한 액수의 주택구매 마감비용을 갖고 있어야 합니다.

4 단계: 구입할 수 있는 주택의 종류와 최대 주택가격

구입하는 주택은 한가족용 단독주택이거나 콘도라야 합니다. 또한, 주택의 가격은 주택 구입 당시 버겐카운티 중간주택판매가격의 95 퍼센트를 넘지 않아야 합니다. 구입 주택은 미국 주택 및 도시 개발부 (HUD)에 의하여 정해진 규정인 주택 품질 및 표준 검사에 해당해야 합니다.

신청서를 원하는 경우 전화나 이메일:

American Dream First Time Homebuyer Program
Bergen County Division of Community Development
One Bergen County Plaza, 4th Floor
Hackensack, NJ 07601
Phone 201.336.7206 | Fax 201.336.7248
Email americandream@co.bergen.nj.us